

نمره	<b>امتحان نهایی زبان فنی و تخصصی - سوم کامپیوتر - خرداد ۱۳۸۶</b>	
۳	<p style="text-align: center;">معنی لغات و اصطلاحات زیر را به فارسی بنویسید. (هر مورد ۰/۲۵ نمره)</p> <p>1-Share به اشتراک گذاشتن      2-Compatible سازگار      3-Interactive تعاملی، دوسویه</p> <p>4-Accessories لوازم جانبی      5-Transformation تبدیل، دگرگونی      6-Vertical عمودی</p> <p>7-Combination ترکیب      8-Effect جلوه، اثر      9-Artifical مصنوعی</p> <p>10-Hint اشاره، تذکر      11-Global جهانی      12-Surf جستجو، گردش</p>	A
۲/۵	<p style="text-align: center;">کلمات مناسب را در جاهای خالی جایگزین کنید. یک کلمه اضافی است. (هر پاسخ صحیح ۰/۵ نمره)</p> <p>programmer- HTML- browser - converts- download- disconnect (قطع اتصال - دریافت - تبدیل کردن - مرورگر - اچ تی ام ال - برنامه نویس)</p> <p>13-The language used to create the majority of text files on the web is ..... (HTML) زبانی که برای ایجاد اکثریت فایل‌های متنی در وب به کار می‌رود، "اچ تی ام ال" می‌باشد.</p> <p>14-Press the ..... button if you want to work offline. (disconnect) اگر می‌خواهید غیرفعال کار کنید، دکمه قطع اتصال را فشار دهید.</p> <p>15-A computer ..... is a person who writes programs for computers. (programmer) یک برنامه‌نویس کامپیوتر، شخصی است که برای کامپیوترها برنامه‌هایی می‌نویسد.</p> <p>16-You navigate through the web using a program called a ..... (browser) شما از طریق یک برنامه به نام مرورگر در میان وب، ناوبری می‌نمایید.</p> <p>17-A speech-recognition system ..... speech into text. (convert) یک سیستم تشخیص گفتار، صحبت را به متن تبدیل می‌نماید.</p>	B
۲/۵	<p style="text-align: center;">گزینه مناسب را انتخاب نمایید (هر پاسخ صحیح ۰/۲۵ نمره)</p> <p>18- ..... is press and release the mouse button twice. دابل کلیک، دوبار فشردن و رها کردن دکمه ماوس می‌باشد.</p> <p>a) Click                              b) Grab                              c) Drag                              d) Double-click</p> <p>19-..... is setting tracks and sectors on magnetic disks. قالب بندی، تنظیم شیارها و قطاع‌های روی دیسک‌های مغناطیسی می‌باشد.</p> <p>a) Formatting                      b) Blending                      c) Searching                      d) Performing</p> <p>20-MP3 ..... is used for music files. فشرده سازی "ام پی تری" برای فایل‌های صوتی به کار می‌رود.</p> <p>a) document                      b) emit                              c) compression                      d) memorize</p> <p>21-Bussinesses and most companies use ..... for domain name suffix. مراکز تجاری و شرکت‌ها از پسوند نام دامنه .com استفاده می‌نمایند.</p> <p>a) .net                              b) .com                              c) .edu                              d) .org</p> <p>22-A ..... is your computer's link to the other computers in the network.. یک مودم، اتصال کامپیوتر شما را با دیگر کامپیوترهای شبکه برقرار می‌کند.</p> <p>a) scanner                              b) ALU                              c) concave                              d) modem</p>	C

	<p>23-Some pocket-sized PCs are .....          برخی از کامپیوترهای شخصی با اندازه های جیبی، بر مبنای قلم می باشند.          a) floptical                      b) pen-based                      c) Bluetooth                      d) digicam</p> <p>24-..... is a technology that allows users to see a computer simulated world.          واقعیت مجازی، یک فناوری است که به کاربران امکان می دهد یک دنیای شبیه سازی شده کامپیوتری را ببینند.          a) Virtual reality                      b) Wireless                      c) TV                      d) Cybernetic</p> <p>25- A ..... is an area in a computer's memory.          یک بافر، ناحیه ای در حافظه ی کامپیوتر می باشد.          a) monitor                      b) buffer                      c) scarf                      d) sound card</p> <p>26-Java is a/an ..... language.          جاوا یک زبان شیءگرا می باشد.          a) human                      b) machine                      c) assembly                      d) object-oriented</p> <p>27-..... allows electronic musical instruments to communicate with computers.          MIDI به دستگاه های موسیقی الکترونیکی امکان می دهد با کامپیوترها ارتباط برقرار کنند.          a) MIDI                      b) DTP                      c) CAE                      d) ATM</p>	
۲	<p>جملات درست را با True و جملات نادرست را با False معین کنید. (هر پاسخ صحیح ۰/۲۵ نمره)</p> <p>28-A computer system consists of two parts. (True)          یک سیستم کامپیوتری شامل دو بخش می باشد.</p> <p>29-You shouldn't stare at the screen for long period time. (True)          شما نمی توانید برای مدت زمان طولانی به صفحه نمایش خیره شوید.</p> <p>30-Hard drives are not faster than floppy drives. (False)          دیسک گردان های سخت از فلاپی درایوها، سریع تر نمی باشند.</p> <p>31-Windows XP professional version is designed for home users. (False)          ویندوز اکس پی نسخه حرفه ای، برای کاربران خانگی طراحی شده است.</p> <p>32-MP3 files are much bigger than WAV files. (False)          فایل های ام پی تری، خیلی بزرگتر از فایل های WAV می باشند.</p> <p>33-WAP is a protocol that enables mobile phones to access the internet. (True)          WAP یک توافقنامه است که گوشی های همراه را قادر می سازد به اینترنت دسترسی داشته باشند.</p> <p>34-BASIC and Pascal are two low-level languages. (False)          بیسیک و پاسکال، دو زبان سطح پایین می باشند.</p> <p>35-Fiber optic cables are safe because they do not carry electricity. (True)          کابلهای فیبر نوری ایمن تر هستند زیرا آنها جریان الکتریسیته را حمل نمی نمایند.</p>	D
۲	<p>به سوالات زیر به طور کامل با جملات انگلیسی پاسخ دهید.</p> <p>36-What is a compiler? (1)          یک کامپایلر چیست؟          The compiler is a software that translate high level language instructions to machine codes.</p> <p>37-What do <u>URL</u> and <u>DVD</u> stand for? (1.5)          کلمات یو.آر.ال و دی.وی.دی خلاصه شده ی چه چیزی می باشند؟          URL = Uniform Resource Locator          DVD = Digital Video(Versatile) Disk</p>	E

۲/۵	<p>مترادف اصطلاحات ستون A را در ستون B بیابید. یک مورد در ستون B اضافی است (هر پاسخ صحیح ۰/۵ نمره)</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center; width: 50%;">A</th> <th style="text-align: center; width: 50%;">B</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>38-solution (c) راه حل</td> <td>a- several programs are executed at the same time</td> </tr> <tr> <td>39-byte (e) بایت</td> <td>چند برنامه که در یک زمان اجرا شوند</td> </tr> <tr> <td>40-multitasking (a) چند وظیفگی</td> <td>b- recover information from a computer system</td> </tr> <tr> <td>41- Retrieve (f) بازیابی</td> <td>بازیابی اطلاعات از یک سیستم کامپیوتری</td> </tr> <tr> <td>42-LAN (f) شبکه محلی</td> <td>c- answer پاسخ، جواب</td> </tr> <tr> <td></td> <td>d- qualities or features کیفیت ها یا ویژگی ها</td> </tr> <tr> <td></td> <td>e- a collection of eight bits مجموعه ای از ۸ بیت</td> </tr> <tr> <td></td> <td>f- small network شبکه کوچک</td> </tr> </tbody> </table>	A	B	38-solution (c) راه حل	a- several programs are executed at the same time	39-byte (e) بایت	چند برنامه که در یک زمان اجرا شوند	40-multitasking (a) چند وظیفگی	b- recover information from a computer system	41- Retrieve (f) بازیابی	بازیابی اطلاعات از یک سیستم کامپیوتری	42-LAN (f) شبکه محلی	c- answer پاسخ، جواب		d- qualities or features کیفیت ها یا ویژگی ها		e- a collection of eight bits مجموعه ای از ۸ بیت		f- small network شبکه کوچک	F
A	B																			
38-solution (c) راه حل	a- several programs are executed at the same time																			
39-byte (e) بایت	چند برنامه که در یک زمان اجرا شوند																			
40-multitasking (a) چند وظیفگی	b- recover information from a computer system																			
41- Retrieve (f) بازیابی	بازیابی اطلاعات از یک سیستم کامپیوتری																			
42-LAN (f) شبکه محلی	c- answer پاسخ، جواب																			
	d- qualities or features کیفیت ها یا ویژگی ها																			
	e- a collection of eight bits مجموعه ای از ۸ بیت																			
	f- small network شبکه کوچک																			
۲/۵	<p>جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید. (هر پاسخ صحیح ۰/۵ نمره)</p> <p>43-The power of multimedia is in the hypertext and hypermedia. قدرت چند رسانه ای، در ابر متن و ابر رسانه می باشد.</p> <p>44-The adjective visual refers to the technique used to create a graphical user interface. صفت ویژوال دلالت دارد بر روشی که برای ایجاد رابط گرافیکی کاربر به کار می رود.</p> <p>45-Transceiver is a hardware component that transmits and receives network signals. گیرنده/فرستنده یک جزء سخت افزاری است که سیگنال های شبکه را منتقل کرده و دریافت می دارد.</p> <p>46-Laptops can transfer information to printers and PCs via cables or infrared link. لپ تاپ ها می توانند اطلاعات را از طریق کابلها یا اتصال مادون قرمز به چاپگرها منتقل کنند.</p> <p>47-The physical distribution of devices and their circuits is known as network "architecture". توزیع فیزیکی دستگاهها و مداراتشان به عنوان "معماری" شبکه شناخته می شود.</p>	G																		
۲/۵	<p>متن زیر را به دقت خوانده و بر اساس متن به سوالات داده شده با جملات انگلیسی پاسخ دهید.</p> <p>Data communication means transferring computerized data from one location to another. There are at least four ways in which people use data communications. One way is to send data from CPU to peripheral devices such as printers. A second way is to communicate with remote computers over phone lines. A third way is to link office users together in local area networks. A fourth way is to link distant computers to each other in wide area networks. The term internal data transmission refers to the transfer of data within a computer, while external data transmission refers to the transfer of data to either local peripheral equipment or remote computers.</p> <p>تبادل داده ها به معنی انتقال داده های کامپیوتری شده از یک محل به محل دیگر است. حداقل چهار راه وجود دارد که افراد چگونه از تبادل داده ها بهره می برند. یک راه، ارسال داده ها از سی پی یو به دستگاه های جانبی مثل چاپگر است. راه دوم، ارتباط با کامپیوترهای دوردست بر روی خطوط تلفن می باشد. سومین روش، اتصال کاربران اداری در شبکه با گستره ی محلی به یکدیگر می باشد. راه چهارم، اتصال کامپیوترهای دوردست در یک شبکه پهن گستر با یکدیگر است. اصطلاح مبادله داخلی داده ها بر انتقال داده ها درون یک کامپیوتر دلالت می کند، در حالی که مبادله خارجی داده ها به انتقال داده ها به تجهیزات جانبی محلی یا کامپیوترهای دوردست اشاره می کند.</p> <p>In addition to transmitting data internally, a computer must transmit data to peripheral devices. It does this through computer ports that act as data gateways between the computer and its external equipment. Where peripherals are involved, it is important to distinguish between serial and parallel data transmission. Serial data transmission means the sequential transmission of bits, one following the other, trough a single wire or channel.</p> <p>علاوه بر انتقال داده ها به صورت داخلی، یک کامپیوتر باید داده ها را به دستگاه های جانبی منتقل کند. آن، این را از بین درگاه های کامپیوتر انجام می دهد که به صورت دروازه های داده ای بین کامپیوتر و تجهیزات بیرونی اش عمل می نمایند.</p>	H																		

جایی که وسایل جانبی درگیر می شود، این مهم است که بین انتقال داده ها به صورت سری و موازی، تفاوت قائل شویم. انتقال داده ها به صورت سری به معنی انتقال متوالی بیتها یکی به دنبال دیگری است از بین یک سیم یا کانال تکی.

Parallel data transmission means the simultaneous transmission of bits along several wires, usually nine. Parallel data transmission requires that bits be assembled at starting gates like racehorses and simultaneously released down parallel wires when all bits are ready. Because nine wires are used to be transmitted at once, rather than one bit at a time, communications speeds are enhanced accordingly. This is one reason why many microcomputers use parallel data transmission for printers and other equipment.

انتقال موازی داده ها به معنی انتقال همزمان بیتها از طریق چند سیم است، معمولاً نه تا. انتقال موازی داده ها نیازمند آن است که بیتها در درجه آغازین همانند اسبهای مسابقه گردهم آیند و هنگامی که همه بیتها آماده شدند، به طور همزمان در سیمهای موازی منتشر گردند. چون به جای یک بیت در هربار، نه سیم باید برای انتقال هربار به کارگرفته شود، از اینرو سرعتهای مبادلات نیز افزایش می یابد. این یکی از دلایلی است که چرا بسیاری ریزکامپیوترها از انتقال موازی داده ها برای چاپگرها و دیگر تجهیزات استفاده می کنند.

48-What does data communication mean? (1)

معنی مبادله داده ها چیست؟

Data communication means transferring computerized data from one location to another.

49-Why do many microcomputer use parallel data transmission? (0.5)

چرا بسیاری ریزکامپیوترها از انتقال موازی داده ها استفاده می نمایند؟

Because nine wires are used to be transmitted at once, rather than one bit at a time, communications speeds are enhanced accordingly.

50- Write the difference between internal data transmission and external data transmission. (1)

تفاوت بین انتقال داخلی داده ها با انتقال خارجی داده ها را بنویسید.

The term internal data transmission refers to the transfer of data within a computer, while external data transmission refers to the transfer of data to either local peripheral equipment or remote computers.